

## سُورَةُ النَّحْلِ

English	French	Arabic	Keywords	Verse No.
The ants	Les fourmis	سورة النمل	الكلمات	رقم الآية
They wander in distraction	Ils sont errants	يَعْمُونَ عن الرُّشد ويتحIRON	﴿بَعْمَهُونَ﴾	4
The Quran is bestowed upon you	Tu reçois le Coran	لنُطْفِئَ القرآن	﴿لَنُطْفِئَ الْقُرْآنَ﴾	6
From the presence	De sa présence	من عند	﴿مِنْ أَدْنَى﴾	6
I perceived	J'ai aperçu	أَبْصُرْتُ	﴿مَا نَسْتُ﴾	7
Burning brand	Un brandon	بشئلة	﴿بِشْأَبٍ﴾	7
A part of fire	Flamme	قطعة من نار	﴿فَبَرِّقِ﴾	7
You warm yourselves	Vous vous réchaufferez	تَسْتَدْفِئُونَ	﴿تَسْلُكُونَ﴾	7
It is moving with agitation	Il s'agite	تتحرك بشدة واضطراب	﴿تَهْتَزُّ﴾	10
A snake	Un serpent	حية سريعة الحركة	﴿جَانًا﴾	10
He turned back in retreat	Il tourna le dos	رَجَعَ إلى الوراء	﴿وَأَنَّ مَذْبُورًا﴾	10
He retraced not his steps	Sans se retourner	ولم يَرْجِعْ على عقبه	﴿وَلَمْ يَرْجِعْ يَرْجِعًا﴾	10
Your bosom	L'ouverture de ton vêtement	فَتْحَةُ الجُبَّةِ عند صدرك	﴿جَبِّكَ﴾	12
Stain	Damage	تشويه أو برص	﴿سُورًا﴾	12
Clear to open the eyes	Clairs	واضحة بيئة	﴿سُورًا﴾	13
They rejected	Ils refusèrent	ورفضوا	﴿رَجَمُوا﴾	14
It was convinced	Ils en étaient convaincus	واعْتَقَدَتْ بها	﴿وَأَسْبَقَتْهَا﴾	14

English	French	سورة النمل	الكلمات	رقم الآية
The ants	Les fourmis			
In arrogance	Par orgueil	واستكباراً	﴿وَعُلُوًّا﴾	14
The speech of birds	La langage des oiseaux	لسان وقول الطير	﴿سَطْرًا أَلْفِي﴾	16
They were marshalled	Ils furent rassemblées	وجمع	﴿وَجُمِعَ﴾	17
They move in order	Bien rangées	يسرون بانتظام	﴿ثَوْرَعُونَ﴾	17
They crush you not	Ils ne vous écrasent pas	لا يهلكنكم	﴿لَا يَحْطَسُنْكُمْ﴾	18
Inspire and order me	Inspire - moi	ألهمني	﴿أَلْهِمْنِي﴾	19
He tarried not far	Sans s'attarder	ولم تطل فبيته	﴿فَسَكَتَ غَيْرَ بَعِيدٍ﴾	22
I know	J'ai aperçu de près	عرفت	﴿أَحْطْتُ﴾	22
Which you have not compassed	Ce que tu n'as pas aperçu	بما لم يتسع علمك لمعرفته	﴿يَمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ﴾	22
She have provided	Elle dispose	وأهولت	﴿وَأَهْوَيْتَ﴾	23
He has kept them away	Il les a empêchés	فأبعدهم	﴿فَصَدَّعَهُمْ﴾	24
What is hidden	Ce qui est caché	الشيء المستور	﴿الْخَبَاءِ﴾	25
Draw back from them	Attends à l'écart d'eux	تنح عنهم	﴿تَوَلَّ عَنْهُمْ﴾	28
A letter worth of respect	Une noble lettre	كتاب جليل القدر	﴿كِتَابٍ كَرِيمٍ﴾	29
Be you not arrogant against me	Ne soyez pas hautains contre moi	الآن تستكبروا علي	﴿أَلَا تَمْلَأُونَ عَلَيَّ﴾	31
Advise me	Avisez - moi	أنصحنوني أو أحيبروا علي	﴿أَنْتَرِنِي﴾	32
Deciding affair	Je ne décide rien	مقررة أمراً	﴿فَأَيُّمَةً أَمْرًا﴾	32
They will feel humbled	Humiliés et avilis	ذليلون	﴿سَمِيرُونَ﴾	37
Trustful	Digne de confiance	صديق	﴿أَمِينٍ﴾	39
The twinkling of your eye	Ton regard revienne	لمح بصرك	﴿مَرْوَعًا﴾	40

The ants	Les fourmis	سورة النمل	الكلمات	رقم الآية
Transform out of all recognition	Rendez méconnaissable	غَيَّرُوا وَحَوَّلُوا مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ	﴿تَكْرُرًا﴾	41
He diverted her	Il l'avait repoussée	وَحَوَّلَهَا وَمَتَّعَهَا	﴿وَصَدَّاعًا﴾	43
The lofty palace	Le palais	القصر العالي	﴿الْمَصْرَحِ﴾	44
A lake of water	Une grande pièce d'eau	معظم الماء أو بحيرة	﴿لُجَّةً﴾	44
Paved smooth	Poli	مُطْلَسٌ مُسْتَوِي	﴿مُسْرَدًا﴾	44
Slabs of glass	Cristal	زُجَاجٍ	﴿قَوَارِيرًا﴾	44
We augur omen from you	Nous augurons mal de toi	تَشَاءُ مِنَّا بِكَ	﴿أَلْمَزْنَا بِكَ﴾	47
Your ill omen	Votre augure	تَشَاءُ مِنْكُمْ أَوْ مَعْلَمِكُمُ السَّيِّئِ	﴿عَلَّزْنَاكُمْ﴾	47
You are suggested by satan's trial	Vous êtes mis à la tentation	يُفْتِكُمْ الشَّيْطَانُ بِسُوسَتِهِ	﴿تُفْتِنُونَ﴾	47
A number of men	Un nombre d'individus	عدد أقصاه تسعة	﴿رَفِيعًا﴾	48
Swear a mutual oath	Jurez ensemble - par Dieu	اخْلِفُوا مَعًا قَسَمًا بِاللَّهِ	﴿تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ﴾	49
We shall attack him at night	Nous l'attaquerons de nuit	لِنَهَاجِمَهُ لَيْلًا	﴿لَنَبِيِّنَا﴾	49
Slaughter	Meutre	هَلَكَ	﴿مَهْلِكًا﴾	49
It is in utter ruin	ruinées	خَالِيَةٌ، متهدمة	﴿خَاوِسَةً﴾	52
The shameful	La turpitude	العمل المشين	﴿الْفَاحِشَةَ﴾	54
You desire take lust with men rather than women	Vous avez commerce charnel avec les hommes au lieu des femmes	تَمَارَسُونَ الشَّهْوَةَ مَعَ الرِّجَالِ بَدَلًا مِنَ النِّسَاءِ	﴿وَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ﴾	55
They want to be clean and pure	Ils affectent la pureté	يُرِيدُونَ الْبَقَاءَ طَاهِرِينَ	﴿يَتَكَلَّمُونَ﴾	56

The ants	Les fourmis	سورة النمل	الكلمات	رقم الآية
We destined to be	Nous avons décrété	حَكَمْنَا عَلَيْهَا	﴿قَدَرْنَاهَا﴾	57
Who are lagging behind	Ceux qui resteront	الباقيين	﴿الْقَائِمِينَ﴾	57
Orchards planted full of beauty and delight	Des jardins pleins de beauté	بساتين ذات حمن ورونق	﴿عَدَائِقَ ذَاكَ بِهِجْرًا﴾	60
They swerve from justice	Ils dévient "injustice"	ينحرفون عن الحق	﴿يَعْدِلُونَ﴾	60
Immovable Mountains	Des montagnes	جبال ثابتة	﴿رَوَابِعَ﴾	61
He relieves suffering	Il dissipe le mal	ويطفي الآلام	﴿وَيَكْشِفُ السُّوْمَ﴾	62
He originates Creation	Qui fait naître la création	يخلق أولاً بداية الخلق	﴿يَبْدَأُ الْخَلْقَ﴾	64
It will be still less	Il sera presque nul	تتابع وتلاحق مضمحلاً	﴿أَذْرَكَ﴾	66
They are blind in heart and sight	Aveugles cœur et yeux	عمى القلب والبصيرة	﴿عَمُونَ﴾	66
Tales of the ancients	Fables des anciens	خرافات السابقين	﴿أَسْطِيرَ الْأَوَّلِينَ﴾	68
Distress	Angoisse	شفاء وهم	﴿سَبَقُوا﴾	70
On your pursuit	Il est à vos trousses	لحيفكم	﴿رَدَفَ لَكُمْ﴾	72
What it hides	Ce qu'ils recèlent	ما تُسْتَرُ وتُخْفَى	﴿مَّا كُنْتُمْ﴾	74
Unseen	Cachée	غير مرئية	﴿غَائِبَةً﴾	75
In retreat	En tournant le dos	متقهقرون مهزومين	﴿مُذْبِرِينَ﴾	80
They shall be kept in ranks	Ils seront placés en rangs	يُنْتَمُونَ وَيُؤْتَقُونَ صفوفاً	﴿يُؤْرَعُونَ﴾	83
To rest in	Pour qu'ils s'y reposent	ليرتاحوا فيه	﴿لِيَسْكُنُوا فِيهِ﴾	86
To give light	Clair pour faire voir	يُعطي الضوء	﴿يُبْصِرًا﴾	86

The ants	Les fourmis	سورة النمل	الكلمات	رقم الآية
Conscious of lowliness	Tout humbles	أذلاء صاغرين	﴿ذٰخِرِينَ﴾	87
Their faces will be thrown	Leurs visages seront culbutés	الْقَوْمِ تُكْسَى الرُّوسِ	﴿فَكَبَّتْ وَجُوهَهُمْ﴾	90

## سُورَةُ الْقِصَصِ

The narration	La narration	سورة القصص	الكلمات	رقم الآية
He was haughty and overflowing	Il faisait hautain dans la terre	تعاظم وتجبّر	﴿عَلَا فِي الْأَرْضِ﴾	4
Section	Clans	فِرْقًا	﴿يَسِيمًا﴾	4
He kept alive to serve	Il abandonne pour son service	يُتْقِي أحياء للخدمة	﴿وَنَسْتِ﴾	4
makers of mischief	Qui répand la corruption	مثيري الفساد والسيئات	﴿الْمُفْسِدِينَ﴾	4
leaders in faith	dirigeants	قادة دينيين	﴿أَيْمَةً﴾	5
They were taking precautions	Ils redoutent et prennent précaution	يَخْتَأطُونَ بالحدّ	﴿يَحْتَذِرُونَ﴾	6
Sorrow	Une affliction	وأسفًا وغمًا	﴿وَحَزَنًا﴾	8
A joy of the eye (pleasure)	Fraîcheur des yeux	مسرة و فرح	﴿فَرَّتْ عَيْنٌ﴾	9
Void pain full	Vide, "accablé de douleur"	خاليًا	﴿نَدِيغًا﴾	10
To disclose his case	Elle faillit le divulguer	لِيُصْرِحَ	﴿لَتُنْبِئَ بِهِ﴾	10
We strengthened her strength	Nous avons raffermi son cœur	قويًا عزيمتها	﴿رَبَطْنَا عَلَى قَلْبِهَا﴾	10